

海燕出版社

SHENYONGXIAONENA

神勇小哪吒

射日神弓



欧阳昆 文
杨佩宝 图

■ 神勇小哪吒

射

日

神

弓



欧阳昆 文
杨佩宝 图

海燕出版社

丛书策划：郭玉洁
责任编辑：郭玉洁
房 平
美术编辑：刘德璋
责任校对：黄秀琴



神勇小哪吒 射日神弓

欧阳昆文 杨佩宝 图

海燕出版社出版 (郑州经七路21号 邮政编码 450002)

河南省新华书店 发行

河南省瑞光印务股份有限公司 印刷

开本 889×1194 1/24 印张 3.5 字数 100 千字

2005年10月第1版 2005年10月第1次印刷 印数：1—10000 册

ISBN7-5350-2951-5 / H · 85

定价：8.50元

hǎi shì shèn lóu

海市蜃楼

lǐ jīng fù zǐ zhànshèng tiān huǒ dài wáng yǐ hòu chén táng
李靖父子战胜天火大王以后，陈塘

guān yòu huī fù le wǎng rì de píng jìng rén men rì chū ér
关又恢复了往日的平静。人们日出而
zuò rì luò ér xī shēng huó guò de shí fēn ān níng
作，日落而息，生活过得十分安宁。



zài yáo yuǎn de kū lóu shānshàng jīng nián
在遥远的骷髅山上，经年
bú sǎn de wū yún lǒng zhào zhe bái gǔ dòng shí
不散的乌云笼罩着白骨洞。石
jī niáng niang yīn chén zhe liǎn zhàn zài dòng kǒu yǎo
矶娘娘阴沉着脸站在洞口，咬
zhe yá shuō gāi sǐ de fán rén wǒ bù huì
着牙说：“该死的凡人，我不会
bà xiū de
罢休的！”



shí jī niángniang bǎ áo bǐng jiào lái tì tā chū móu huà
石矶娘娘把敖丙叫来替她出谋划

cè áo bǐng xiǎng le xiāng shuō yǒu le wǒ yǒu yí wèi biǎo
策。敖丙想了想说：“有了，我有一位表

mèi zhù zài nán hǎi tā de hǎi shì shèn lóu qiān biàn wàn huà
妹住在南海，她的海市蜃楼千变万化，

kě yǐ zhù zán men yí bì zhī lì shí jī niángniang yì tīng
可以助咱们一臂之力。”石矶娘娘一听，

gāo xìng jí le
高兴极了。



tā men lái dào nán hǎi hǎi miànshàng bō guāng
他们来到南海，海面上波光

lín lín yí bì wàn qǐng hū rán suí fēng piāo lái
粼粼，一碧万顷。忽然，随风飘来

yì tuán yún wù yún wù zhōng yǐn yǐn xiān xiàn
一团云雾，云雾中隐隐约约显现

chū yí zuò bā jiǎo lóu tái zhǎ yǎn zhī jiān lóu tái
出一座八角楼台；眨眼之间，楼台

yòu biàn chéng le yí zuò líng lóng bǎo tǎ shí jī
又变成了一座玲珑宝塔。石矶

niáng niang jīng qí de wèn zhè shì zěn me huí shì
娘娘惊奇地问：“这是怎么回事？”



敖丙得意地笑了笑，大声喊道：“蜃九

妹，蜃九妹！”转瞬间，云雾散去，楼台和

宝塔都不见了。一位眉清目秀的少女踏着

海浪走来，微笑着说：“表哥，你怎么来了？”



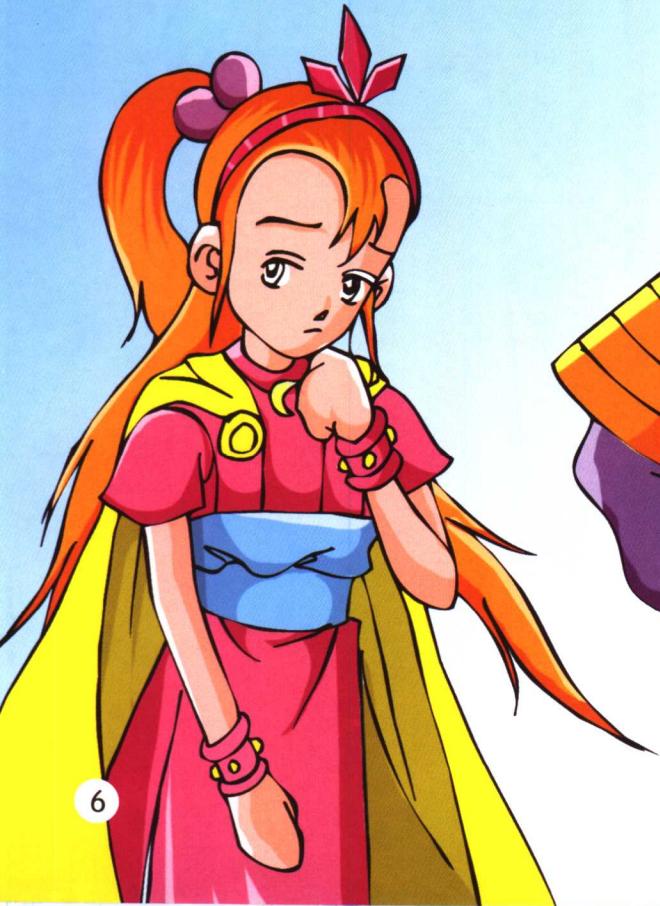
áo bǐng zhuāng mó zuò yàng de tàn kǒu qì shuō
敖丙装模作样地叹口气说：

biǎo mèi ya chén táng guān yǒu gè jiào né zhā de xiǎo
“表妹呀，陈塘关有个叫哪吒的小

è rén zhàng zhe yǒu diǎn běn shì dào dōng hǎi dǎo luàn
恶人，仗着有点本事到东海捣乱，

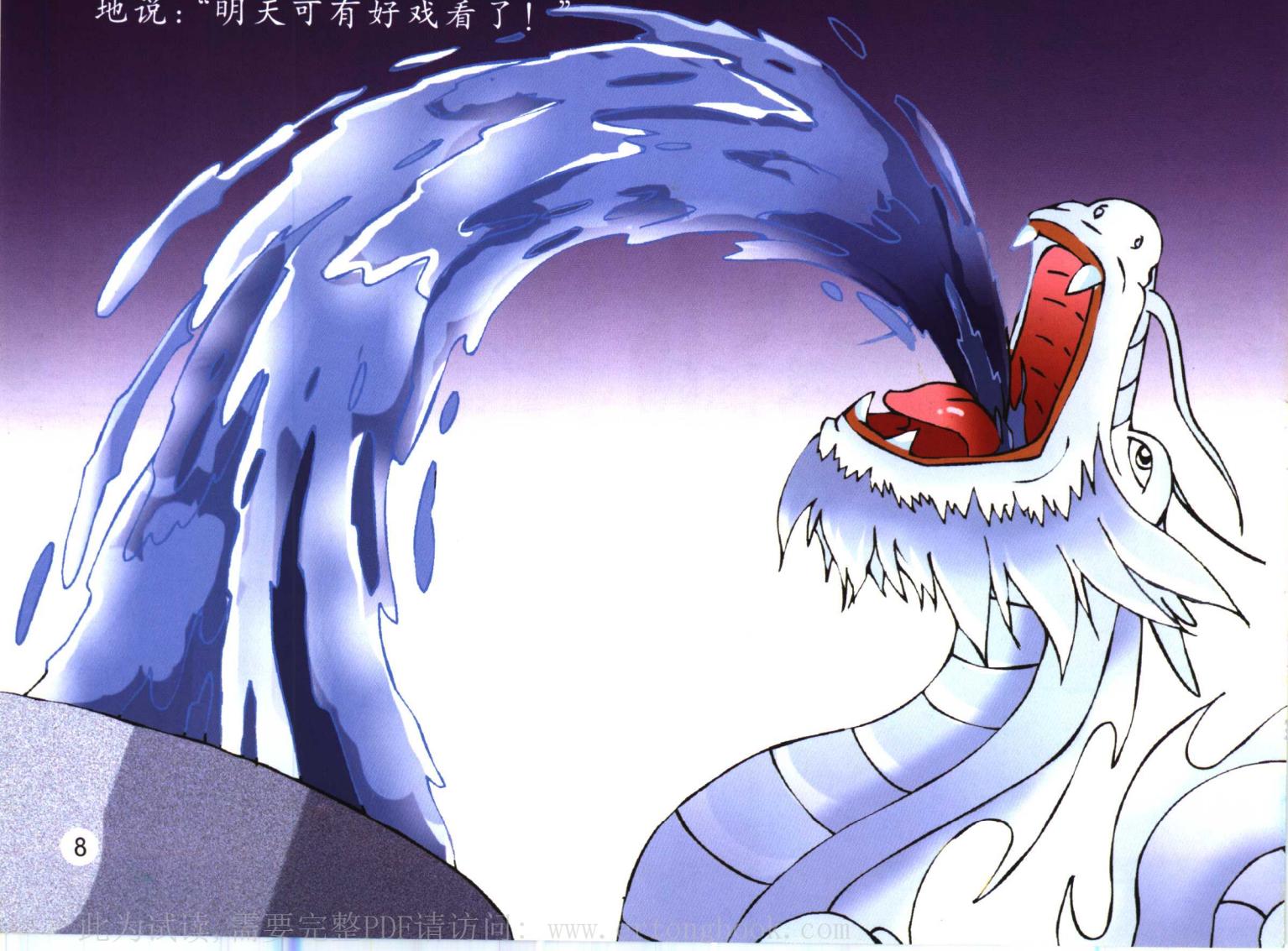
wǒ shì lái qiú nǐ bāngmáng de shèn jiǔ mèi dī
我是来求你帮忙的！”蜃九妹低

tóu xiǎng le xiǎng dā ying le áo bǐng de qǐng qiú
头想了想，答应了敖丙的请求。



zhè tiān yè wǎn yuè sè hūn àn
这天夜晚，月色昏暗，
sì xià jì jìng wú shēng áo bìng jià zhe
四下寂静无声。敖丙驾着
yīn fēng liú dào le chén táng guān nèi tā
阴风溜到了陈塘关内。他
guǐ guǐ suí suí de lái dào yì kǒu shuǐ jǐng
鬼鬼祟祟地来到一口水井
páng biān yǎo yá qiè chǐ de shuō wǒ
旁边，咬牙切齿地说：“我
yào bǎ jǐng shuǐ xī gān
要把井水吸干！”

áo bǐng pā zài jǐng kǒu shàng zhāng kāi dà zuǐ měng lì yì xī jǐng shuǐ huā huā de fān téng qǐ lái
敖丙趴在井口上，张开大嘴，猛力一吸。井水哗哗地翻腾起来，
yí huí er gōng fū quán chéng de jǐng shuǐ dōu bèi áo bǐng xī de gān gān jìng jìng áo bǐng dé yì wàng xíng
一会儿工夫，全城的井水都被敖丙吸得干干净净。敖丙得意忘形
de shuō míng tiān kě yǒu hǎo xiè kàn le
地说：“明天可有好戏看了！”





lǐ jīng zhèng zài xún yè hū rán tīng jiàn yǒu rén dà shēng jīng
李靖正在巡夜，忽然听见有人大声惊

hū jǐng lǐ méi yǒu shuǐ la lǐ jīng gǎn guò qù yí kàn
呼：“井里没有水啦！”李靖赶过去一看，

jǐng lǐ guǒ rán méi yǒu yì dī shuǐ jiē zhe yòu yǒu rén pǎo lái
井里果然没有一滴水。接着，又有人跑来

duì tā shuō chéng lì bié de shuǐ jǐng yě dōu gān kū le
对他说，城里别的水井也都干枯了。

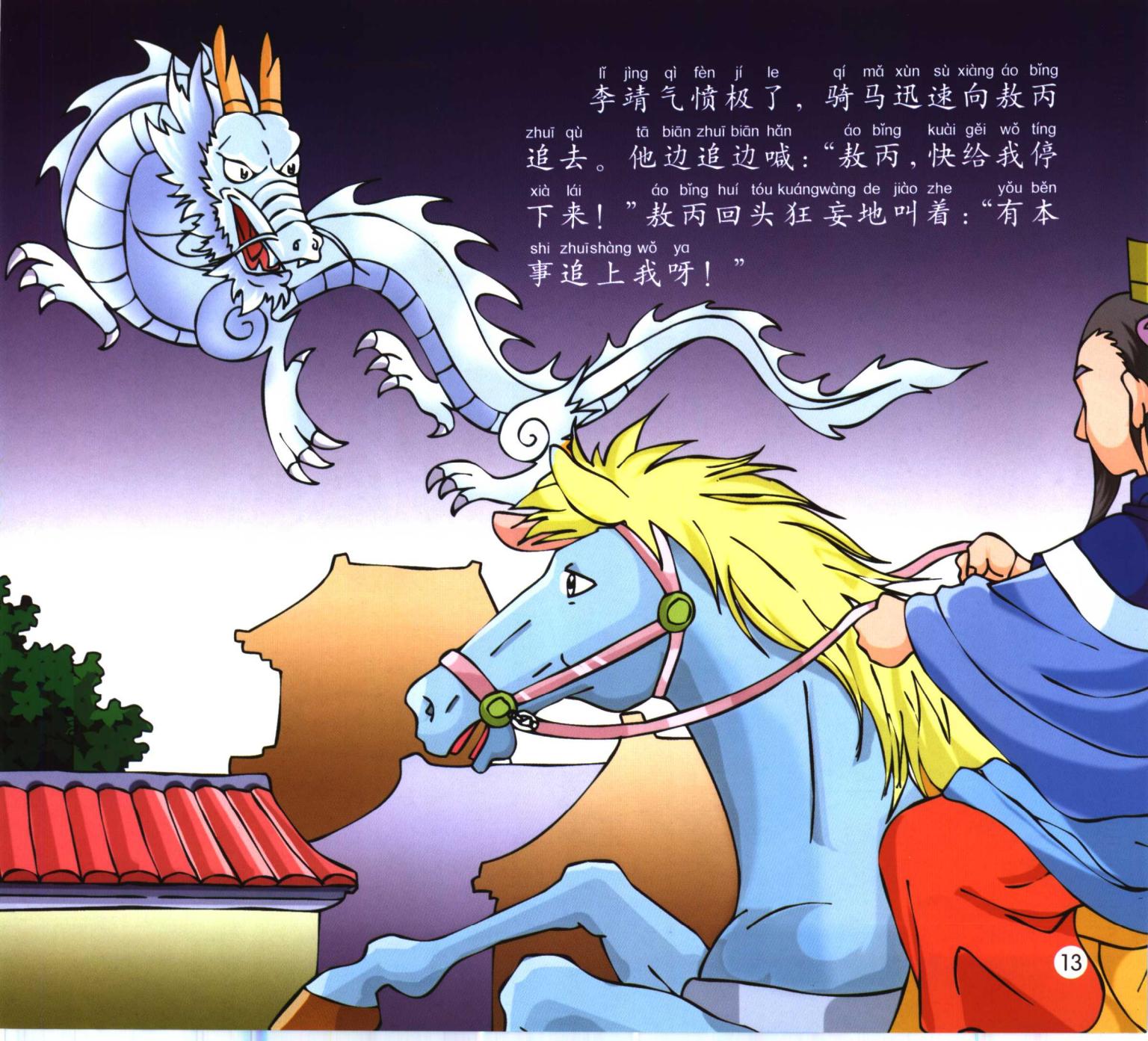
lǐ jīng jué de fēi cháng qí guài jué xīn chā
李靖觉得非常奇怪，决心查
gè shuǐ luò shí chū zhè shí yí gè shì bīng pǎo
个水落石出。这时，一个士兵跑
lái bào gào shuō yǒu yí gè xíng jì kě yí de rén
来报告说：“有一个行迹可疑的人
gānggāng liú chū chéng qù lǐ jīng lì jí qí mǎ
刚刚溜出城去！”李靖立即骑马
fēi bēn ér qù
飞奔而去。

lǐ jìng yì zhí zhuī dào jiǔ wān hé biān ā zhī jiàn hé àn shàng pā zhe yì tiáo jù lóng jù lóng
李靖一直追到九湾河边，啊，只见河岸上趴着一条巨龙，巨龙
zhāng kāi xuè pén dà kǒu zhèng huā huā de xī zhe hé shuǐ ne lǐ jìng dà hè yì shēng è lóng nǐ zài
张开血盆大口，正哗啦地吸着河水呢！李靖大喝一声：“恶龙，你在
gàn shén me
干什么！”



áo bǐng niǔ tóu yí kàn jiàn shì lǐ
教丙扭头一看，见是李
jìng dà xiào zhe shuō hā hā chén táng
靖，大笑着说：“哈哈，陈塘
guān de shuǐ dōu bèi wǒ xī gān le nǐ men
关的水都被我吸干了，你们
jiù màn màn de děng sì ba shuō wán
就慢慢地等死吧！”说完，
áo bǐng zhuǎn shēn xiàng dōng hǎi fāng xiàng táo qù
教丙转身向东海方向逃去。





lǐ jìng qì fèn jí le qí mǎ xùn sù xiàng áo bǐng
李靖气愤极了，骑马迅速向敖丙
zhuī qù tā biān zhuī biān hǎn áo bǐng kuài gěi wǒ tíng
追去。他边追边喊：“敖丙，快给我停
xià lái áo bǐng huí tóu kuángwàng de jiào zhe yǒu běn
下来！”敖丙回头狂妄地叫着：“有本
shi zhuīshàng wǒ ya
事追上我呀！”

dào le hǎi biān lǐ jīng pà tā táo zǒu jí máng bǎ shǒu
到了海边，李靖怕他逃走，急忙把手

zhōng de bǎo tǎ pāo xiàng kōng zhōng bǎo tǎ fàng shè chū wàn dào
中的宝塔抛向空中。宝塔放射出万道

guāngmáng xiàng áo bǐng dāng tóu yā xià áo bǐng huāng le shén
光芒，向敖丙当头压下。敖丙慌了神，

yì tóu zuān jìn shí yá xià miàn
一头钻进石崖下面。

